TOWARDS THE GREENING OF THE L2 CLASSROOM: SOME EXAMPLES FROM FRENCH

VESNA RODIC

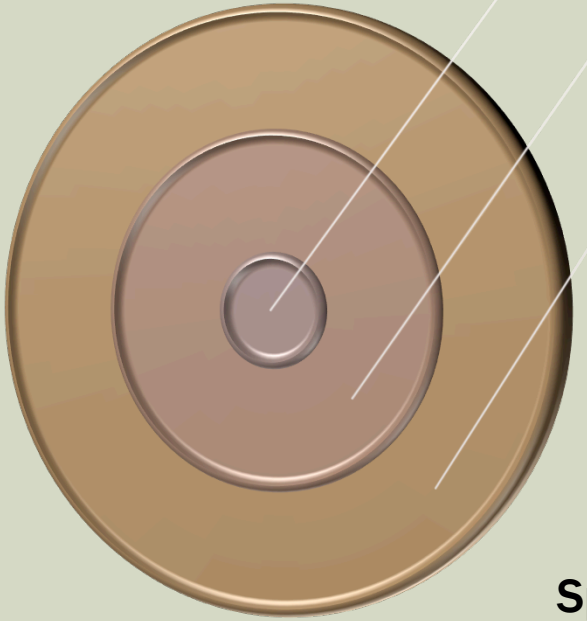
FRENCH DEPARTMENT

UC BERKELEY

PROJECT GOALS

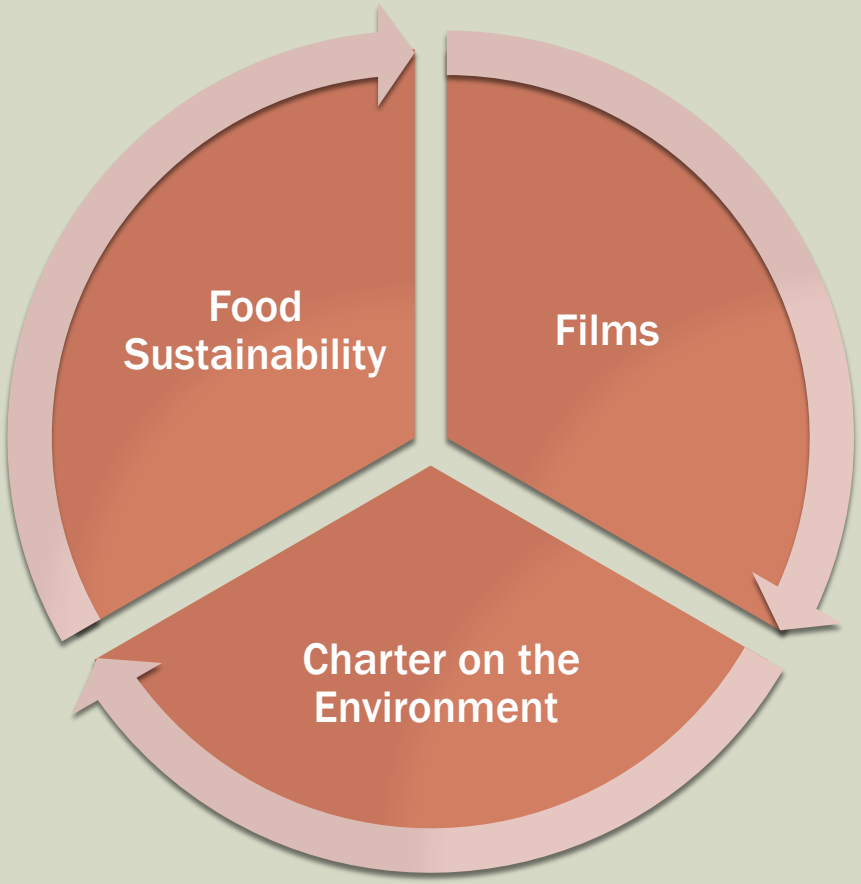
- Fill a curricular need
- Expand the access to the theme beyond politics
- Engage students in a discovery experience of target culture
- Work with primary sources (Library of Congress TPS grant pilot)
- Pilot inquiry-based exposure to the research process in entry-level courses (UCB Discovery Experience Initiative)

PROJECT FRAMEWORK, 2018-19



Spring 2019:
Video-conferencing with students from Aix-en-Provence, France

BLC PILOT: 3 UNITS



CHARTER ON THE ENVIRONMENT, 2004

Droits universels et libertés individuelles
Déclaration des Droits de l'Homme et du Citoyen de 1789

Droit à la vie, au nom, à la sécurité, à l'éducation, droit de propriété...

Droits économiques, sociaux et culturels
Préambule de la Constitution de 1946

Droit de vote, droit au travail, droit de grève, droit syndical...

Droits constitutionnels plus récents
Charte de l'environnement de 2004

Droit à un environnement propre et sain...

LIBRARY OF CONGRESS PRIMARY SOURCE ANALYSIS TOOL

- OBSERVE
- REFLECT
- QUESTION

CHARTER ON THE ENVIRONMENT: PRIMARY SOURCE ANALYSIS TOOL

Charte de l'environnement 2004

OBSERVER

- l'idée d'environnement comme "patrimoine commun"
- "toute personne doit contribuer" (Article 4)
- Le document define "progrès social"
- "L'éducation et la formation a l'environnement

RÉFLEÉCHIR

- Les proclamations sont un peu ambiguex et generals
- Le loi français met au point l'importance de progrès social

METTRE EN QUESTION

- Pourquoi France a reconnu la realité de les problèmes environmentale comme un problème legale, et les États pas Unis ~~pas~~?
- ~~Est~~ Est-ce que cette systeme legale influence les Françaises de penser ~~a~~ plus d'environment plus de les Americains?

DÉMARCHES SUIVANTES:

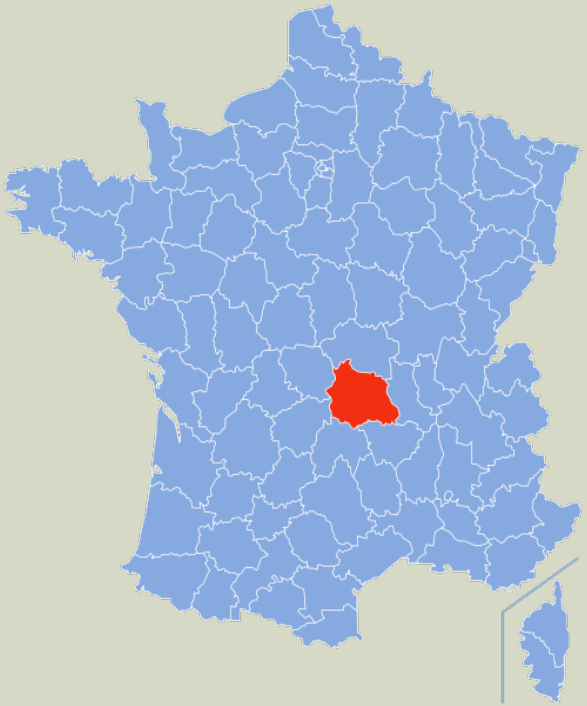
OBSERVE- REFLECT- QUESTION

- How many French people recycle? (“Combien de français font le recyclage?)
- -Does the school system in France give priority to education about the preservation of the environment? (Est-ce que le système scolaire donne la priorité à l’éducation de la préservation de l’environnement?)
- -What actions has the governement taken on sustainability”? (“Quelles actions est-ce que le gouverment prend sur la durabilité?”)

LA CHARTE DE L'ENVIRONNEMENT

http://www2.assemblee-nationale.fr/qui

PUY-DE-DOME: *IN FAVOR*



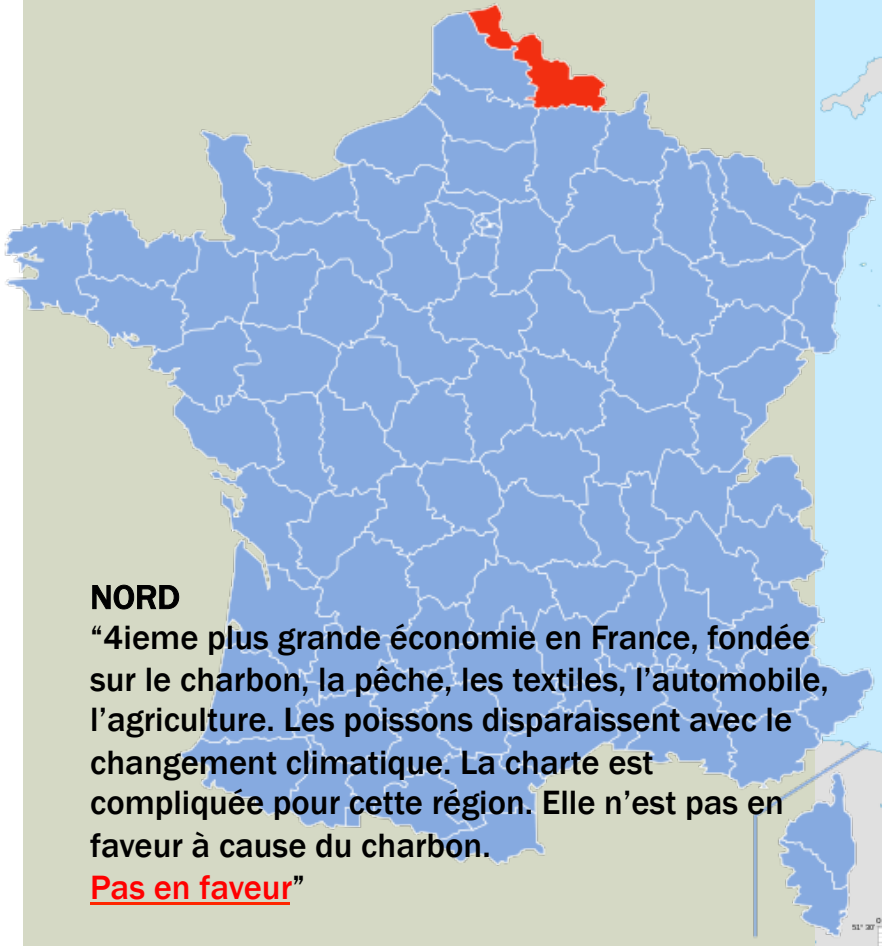
“Diversité des entreprises, biotechnologie, industries agro-alimentaire, favorise déjà le développement durable. En faveur”

GUADELOUPE (L) AND GUYANE (R): *IN FAVOR*

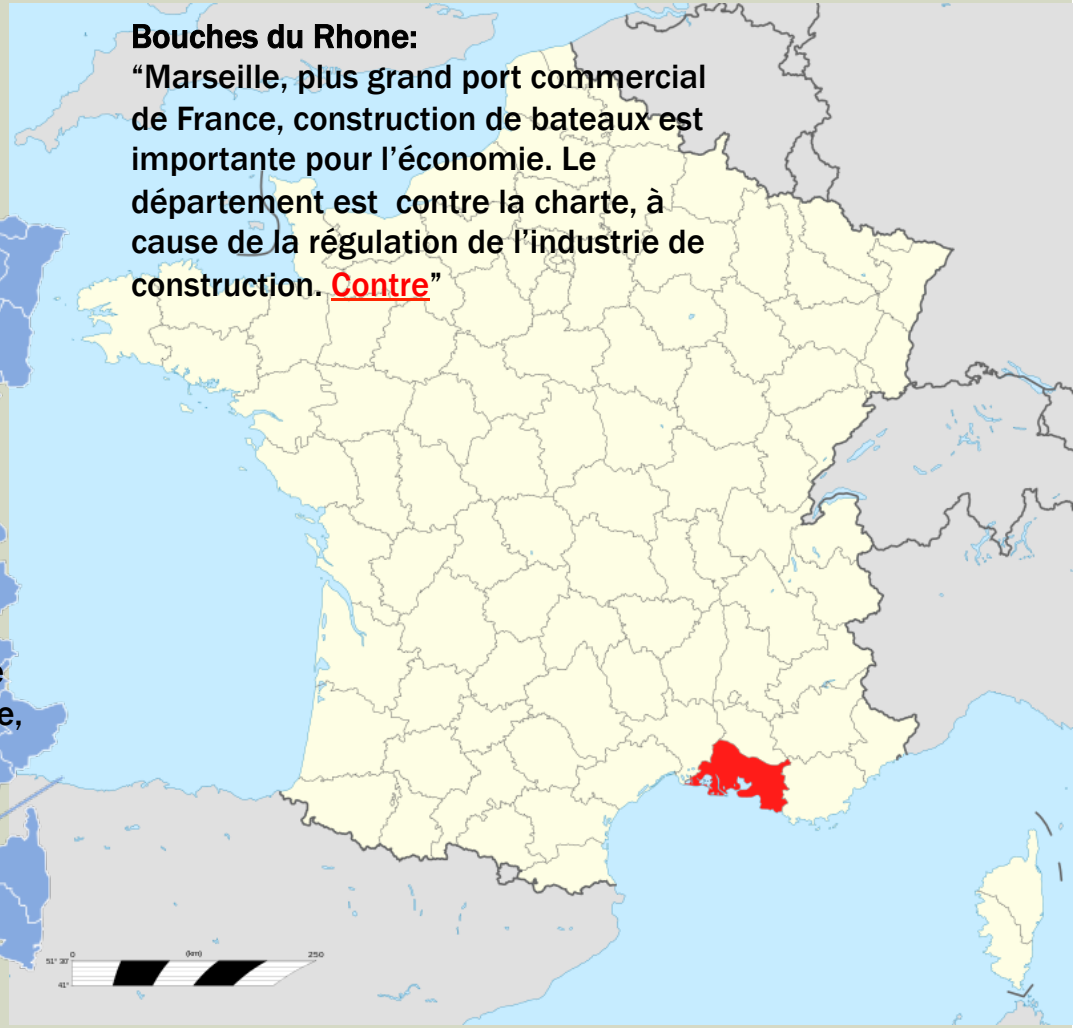
Guadeloupe:
"L'économie est fondée sur l'agriculture, le bétail, le poisson. Les températures sont très importantes pour ces activités, donc il faut faire attention au réchauffement global. Aussi, cela cause une montée du niveau de la mer qui est très mauvaise pour la Guadeloupe. En faveur"

Guyane
"Pêche, bois, fragmentation de l'habitat, routes, problème de déforestation et de pollution/déchets. Donne à la France 90 % de sa biodiversité, et il y beaucoup de ressources naturelles et de sources d'énergie. Beaucoup de personnes habitent près de la mer, avec le changement climatique, le niveau de la mer qui hausse est dangereux pour les habitants. En faveur"

NORD (L) AND BOUCHES-DU-RHONE (R): *AGAINST*

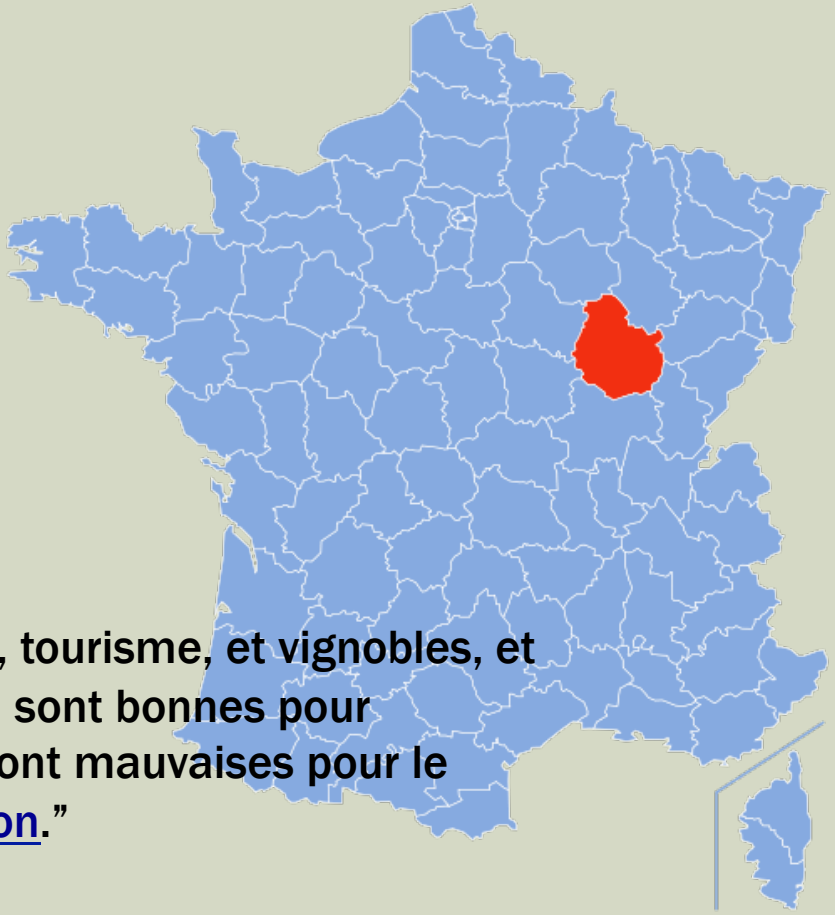


NORD
"4ieme plus grande économie en France, fondée sur le charbon, la pêche, les textiles, l'automobile, l'agriculture. Les poissons disparaissent avec le changement climatique. La charte est compliquée pour cette région. Elle n'est pas en faveur à cause du charbon.
Pas en faveur"



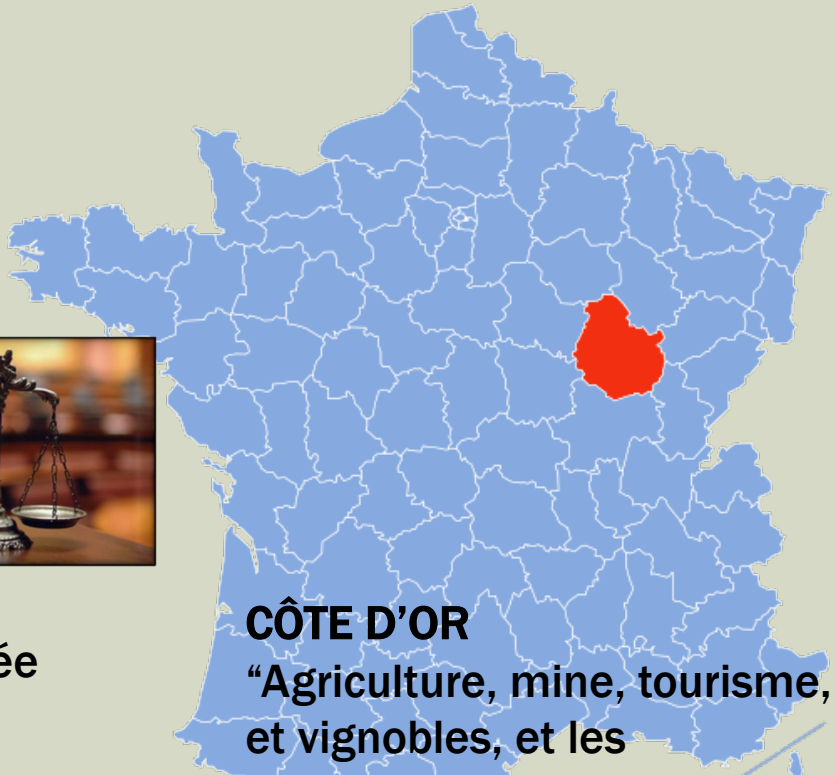
Bouches du Rhone:
"Marseille, plus grand port commercial de France, construction de bateaux est importante pour l'économie. Le département est contre la charte, à cause de la régulation de l'industrie de construction. Contre"

CHARTER ON THE ENVIRONMENT
CÔTE-D'OR: *ABSTAIN*



Côte d'or
"Agriculture, mine, tourisme, et vignobles, et les restrictions qui sont bonnes pour l'environnement sont mauvaises pour le charbon. Abstention."

AGAINST VS ABSTAINED



NORD
"4ieme plus grande économie en France, fondée sur le charbon, la pêche, les textiles, l'automobile, l'agriculture. Les poissons disparaissent avec le changement climatique. La charte est compliquée pour cette région. Elle n'est pas en faveur à cause du charbon.
Pas en faveur"

CÔTE D'OR
"Agriculture, mine, tourisme, et vignobles, et les restrictions qui sont bonnes pour l'environnement sont mauvaises pour le charbon.
Abstention."

ENVIRONMENT IN L2 FILM

-*Tomorrow* (*Demain*, 2015):

https://www.youtube.com/watch?v=nXuu1pF0hOM

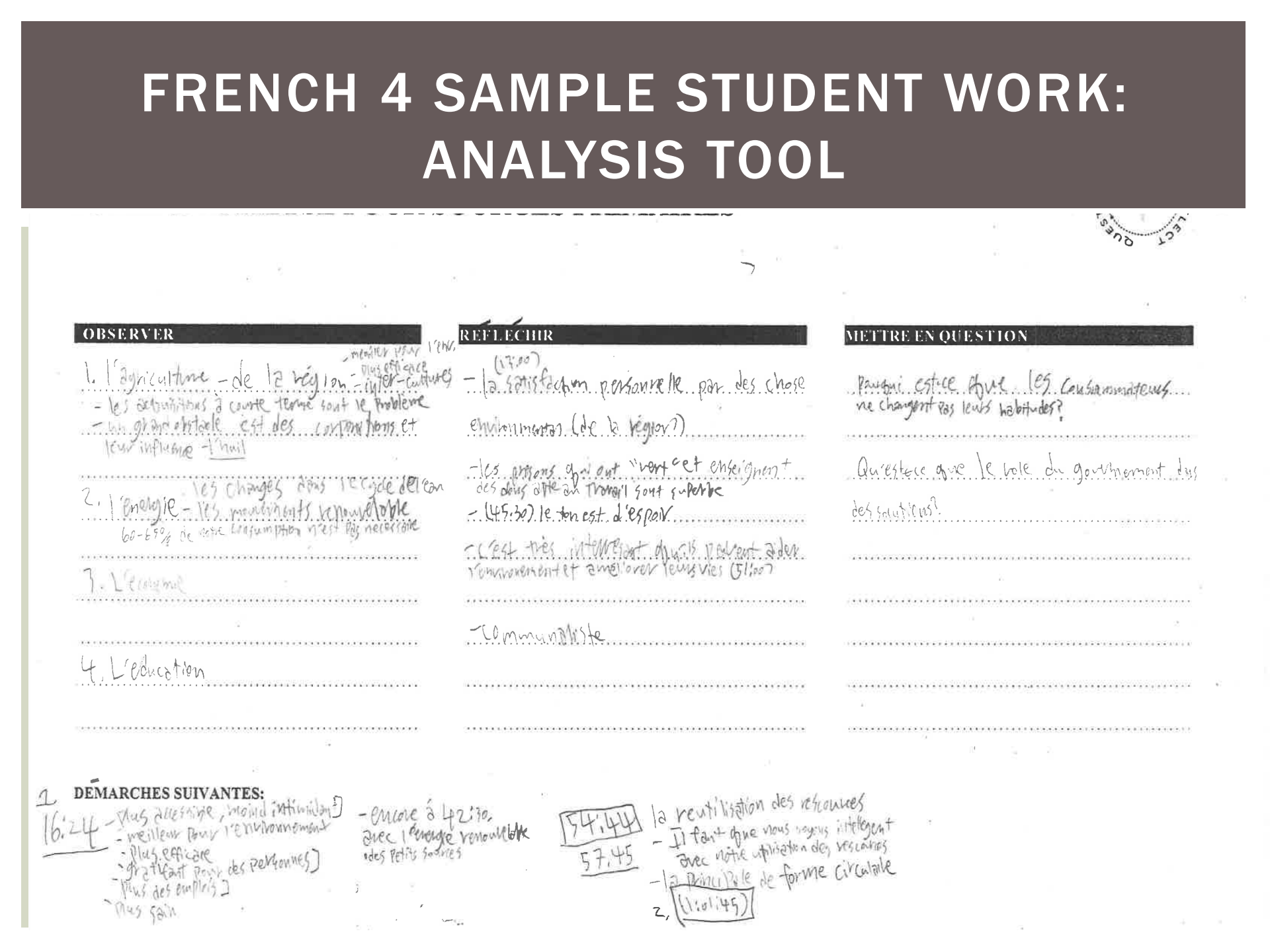
-*Arlit, Second Paris* (*Arlit, Deuxième Paris*, 2008) :

https://www.youtube.com/watch?v=1A0vV3Zjz0c&t=9s

FILM SCREENING: LIBRARY OF CONGRESS PRIMARY SOURCE ANALYSIS TOOL

- OBSERVE
- REFLECT
- QUESTION

FRENCH 4 SAMPLE STUDENT WORK: ANALYSIS TOOL



OBSERVER

1. l'agriculture - de la région - meilleur pour l'env, plus efficace
- les échéances à courte terme sont le problème
- un grand obstacle est des contraintes et leur influence - l'huil

2. l'énergie - les changes dans le recycle de l'eau
- les mouvements renouvelable
60-65% de notre consumption n'est pas nécessaire

3. L'économie

4. L'éducation

REFLECHIR

- la satisfaction personnelle par des chose (17:00)
environnementales (de la région?)
- les personnes qui ont "vert et enseignent des choses utile au travail sont superbe
- (45:30) le ton est d'espoir
- c'est très intéressant qu'ils veulent aider l'environnement et améliorer leurs vies (51:00)
- communiste

METTRE EN QUESTION

Pourquoi est-ce que les consommateurs ne changent pas leurs habitudes?

Qu'est-ce que le role du gouvernement dans des solutions?

1 **DÉMARCHES SUIVANTES:**

16:24 - plus agressive, [would intimidate]
- meilleur pour l'environnement
- plus efficace
- [gratifiant pour des personnes]
- [plus des emplois]
- plus sain

- encore à 42:30, avec l'énergie renouvelable des petits sources

54,44
57,45

- la réutilisation des ressources
- Il faut que nous soyons intelligent avec notre utilisation des ressources
- la Principale de forme circulaire

2, (1:01:45)

FILM DIRECTOR FOR A DAY

Written assignment: writing a 2-minute scene to add to the film, justifying their choice of the added scene

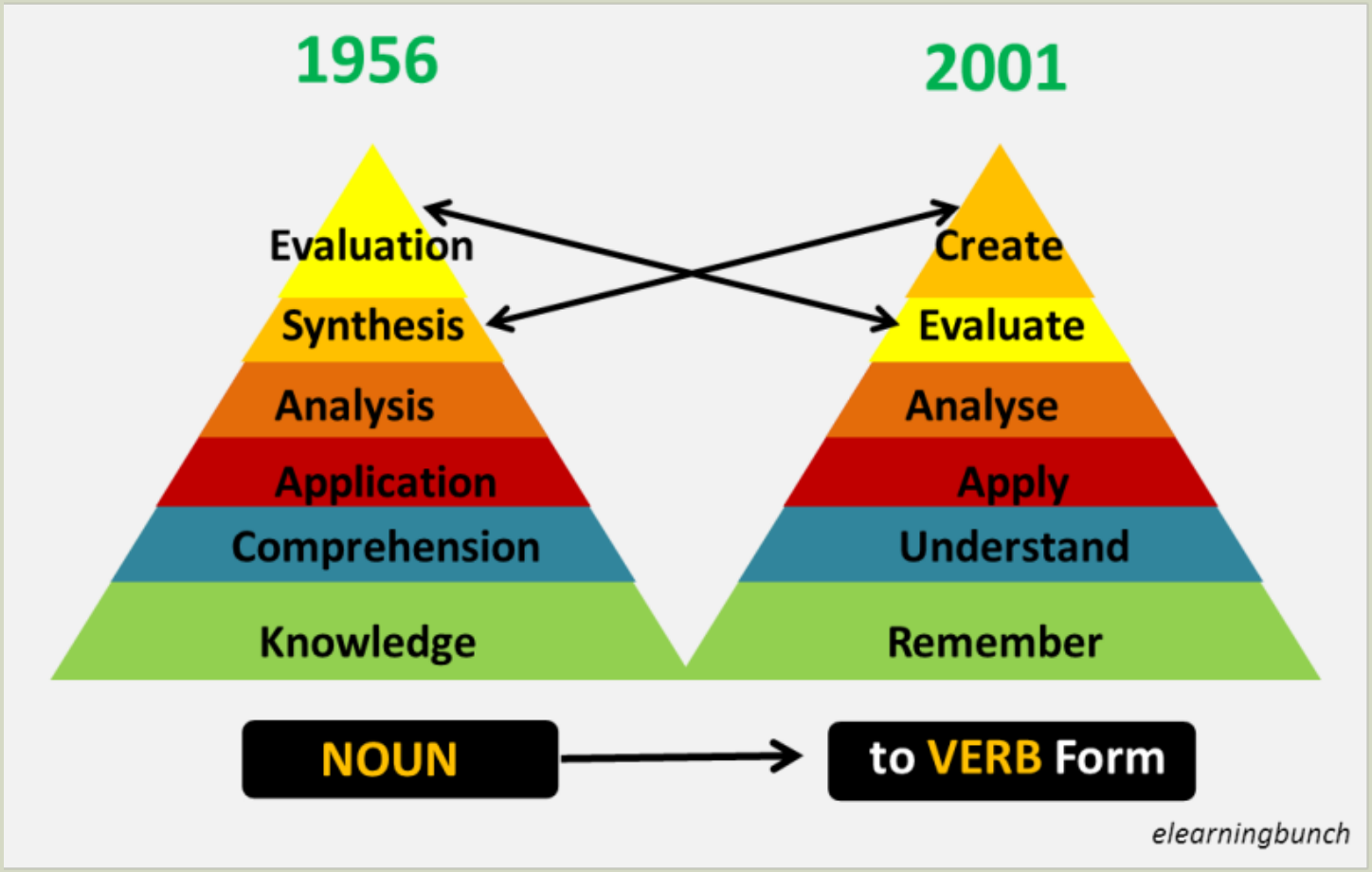
Arlit, Second Paris:
Comments: very few women and children in the film; environmental question is not addressed through them

-working class as being part of the interviews in the documentary – wanted the patrons as well

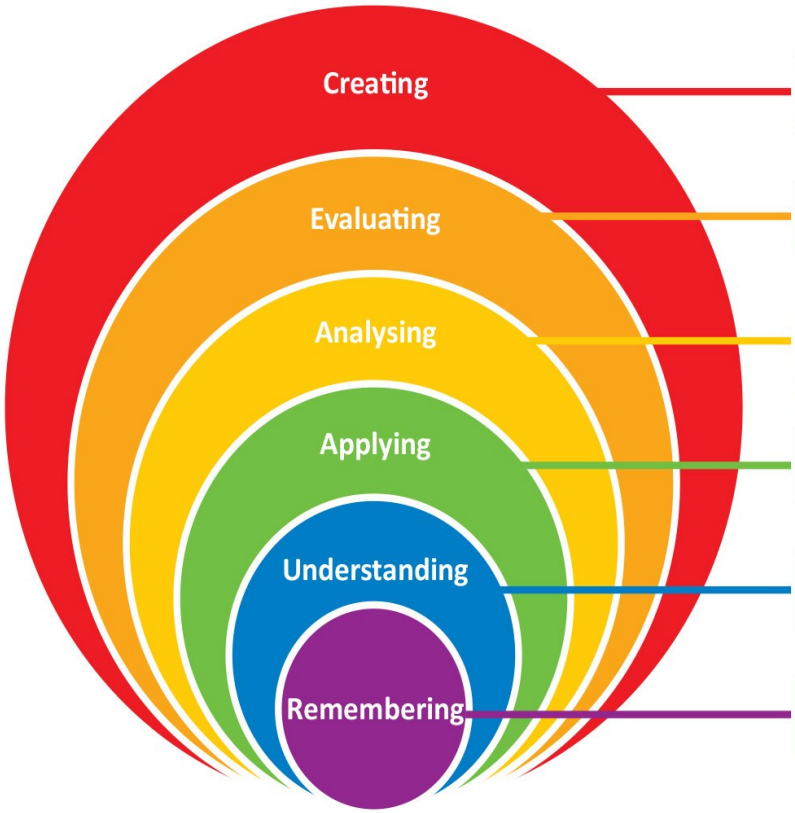
Tomorrow:
Comments: students revised various sustainable practices offered in the film; Students wanted to see an everyday application/ use of the solutions.

In both cases, students were able to engage in trans-cultural reflection

BLOOM'S TAXONOMY: ORIGINAL (1956) AND REVISED (2001)

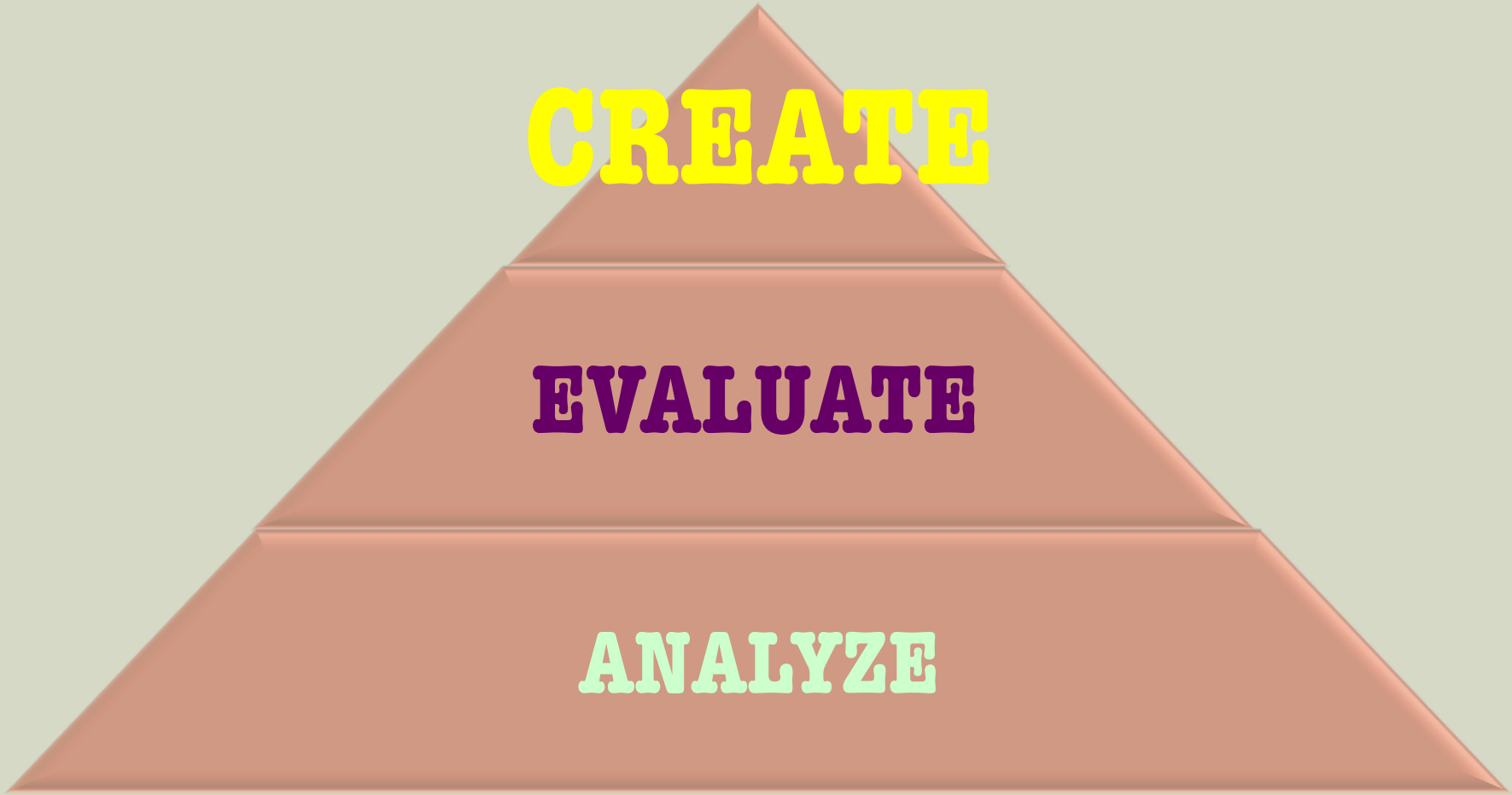


Bloom's taxonomy (revised)



Level 6	Can the learner create a new product or point of view?	assemble, construct, create, design, develop, formulate, write
Level 5	Can the learner justify a stand or decision?	appraise, argue, defend, judge, select, support, value, evaluate
Level 4	Can the learner distinguish between different parts?	appraise, compare, contrast, criticise, differentiate, discriminate, distinguish, examine, experiment, question, test
Level 3	Can the learner use information in a new way?	choose, demonstrate, dramatise, employ, illustrate, interpret, operate, schedule, sketch, solve, use, write
Level 2	Can the learner explain ideas or concepts?	classify, describe, discuss, explain, identify, locate, recognise, report, select, translate, paraphrase
Level 1	Can the learner recall or remember the information?	define, duplicate, list, memorise, recall, repeat, state

BLOOM'S TAXONOMY – REVISED
HIGHER ORDER THINKING SKILLS (HOTS)

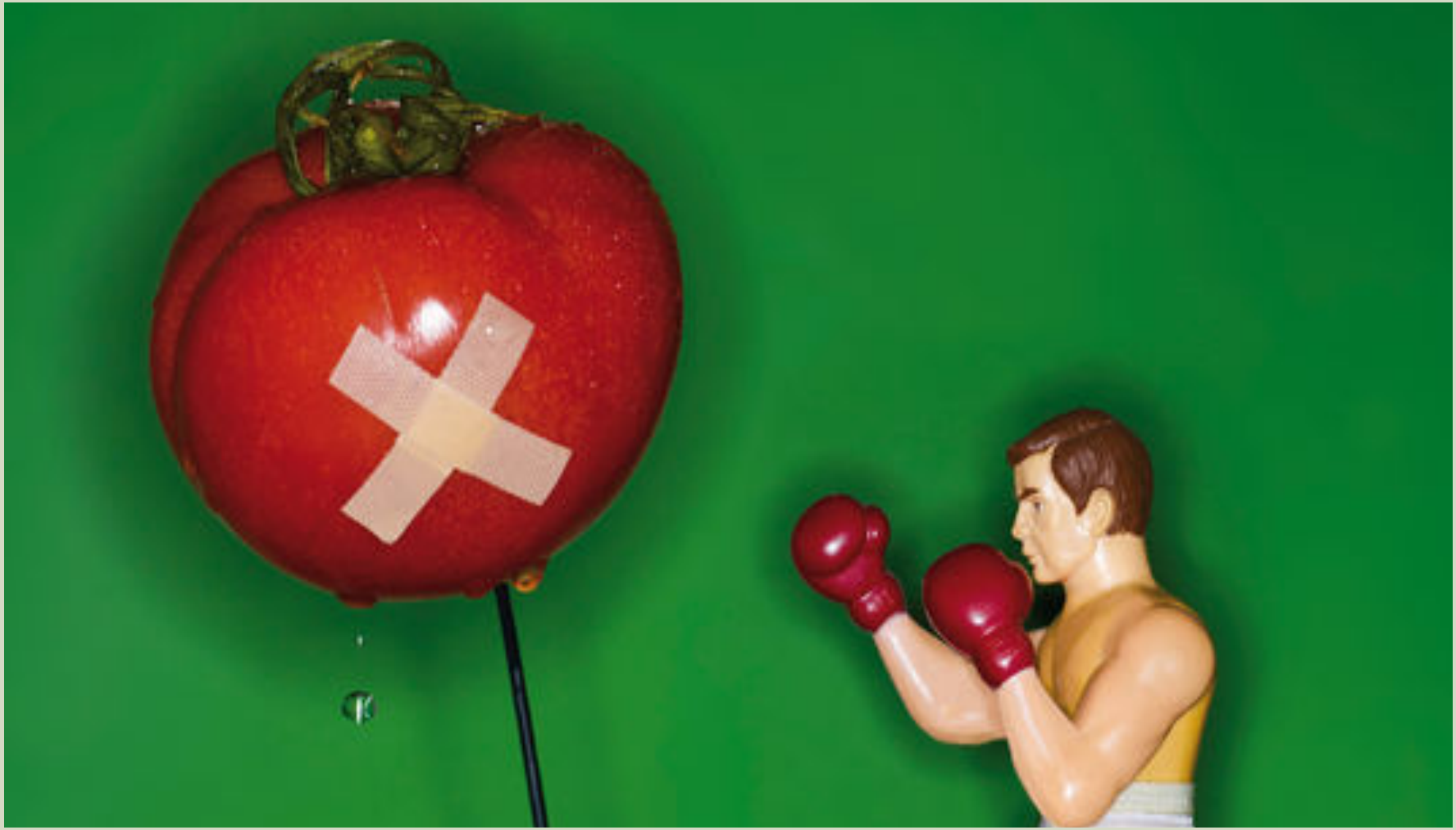


FOOD SUSTAINABILITY: CULTURAL ICONS?

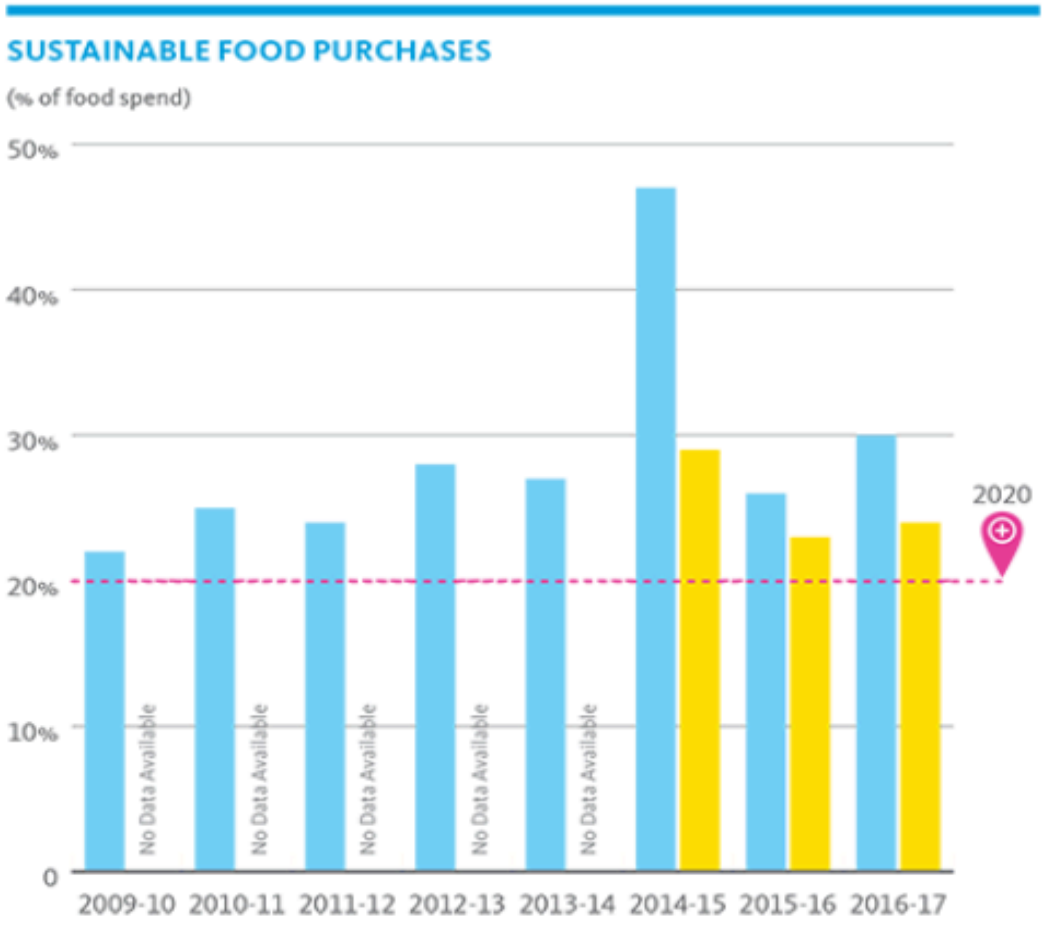
- Study of the *Gueules cassées* movement
- Visual image analysis (prints, lithographs, posters)
- Primary v. secondary sources
- Experiential learning on campus: UCB Food Pantry; Student Food Collective; UC Berkeley Food Institute.
- Photo-essays: food sustainability efforts at UC Berkeley

FOOD SUSTAINABILITY IN FRANCE

FOOD SUSTAINABILITY IN FRANCE: GUEULES CASSÉES MOVEMENT



STUDENTS' PHOTO-ESSAYS



Residential Retail

Goal:

- 20% of foodservice spend will be from sustainable products by 2020.
- Certify at least one facility as a green business.

Progress:

2020 goal met for both residential and retail

UC Berkeley increased sustainable food spend in a variety of ways including changing menus to serve less meat, switching to fair trade coffee across all dining halls and restaurants, sourcing more local produce, and switching to more sustainable meat and seafood options.

Number of green certified businesses: 5

C’est difficile d’éviter le gaspillage….

Image 1 : Mon fiancé révise des épinards que nous avons achetés il y a trois semaines.

Image 2 : Les fruits que nous avons achetés, ont commencés à pourrir.

L'ALIMENTATION DURABLE À BERKELEY

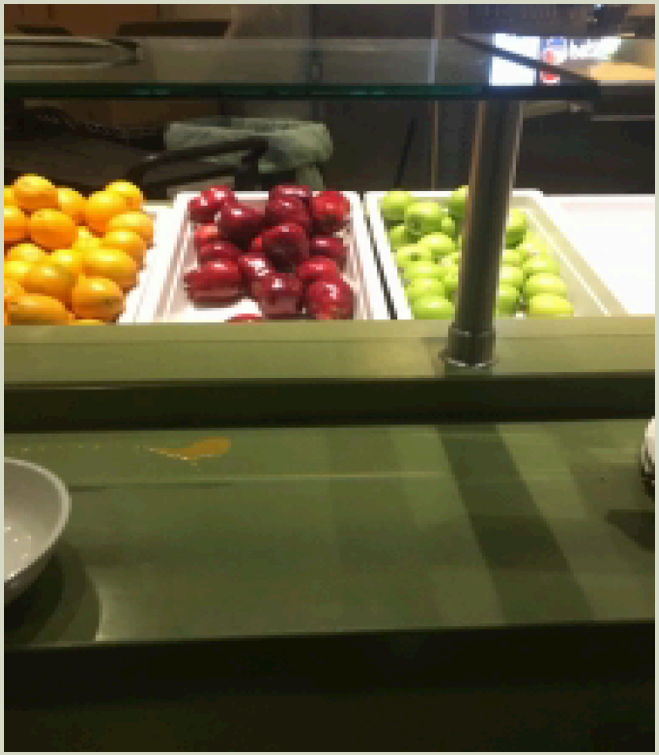


Image 1 : L'assortiment des fruits à Crossroads. Pour éviter le gaspillage, on peut seulement prendre un à la fois. En même temps, Crossroads fait partie du mouvement « Zéro déchets par 2020. »

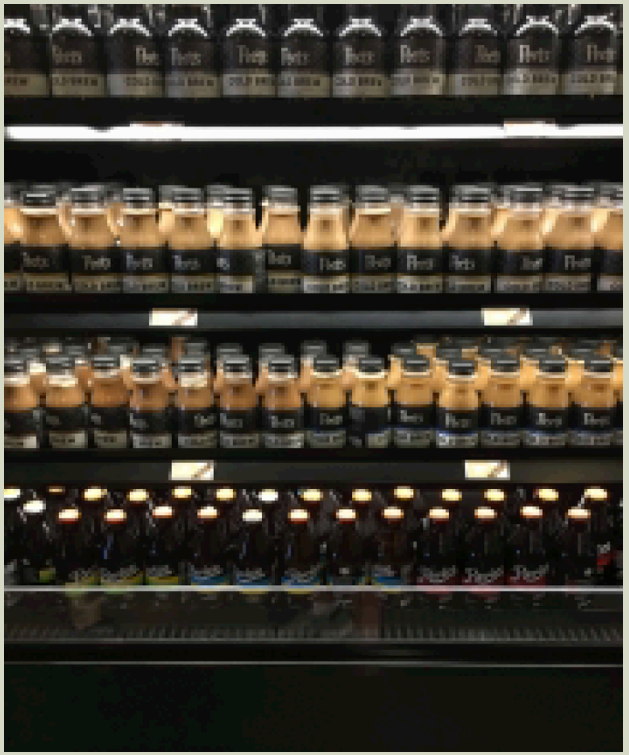


Image 2 : Le Den, qui est le petit supermarché à côté de Crossroads, vendent le café de certification environnementale et du commerce équitable.

CONCLUSION

THANK YOU / MERCI!

ACKNOWLEDGMENTS: my sincere thanks go out to

- Rick Kern and Mark Kaiser, for all of their generosity with time, guidance, and support;
- UCB Office of Sustainability and Energy, for their support of the project;
- Pat Steenland, for bringing the TPS pilot to UC Berkeley;
- My fellow BLC Fellows, Minsook Kim and Julia Nee, for their continuous input;
- My colleagues in French who helped pilot the activities, for all of their time and enthusiasm: Rachel Shuh, Ariel Shannon, and Corine Stofle.

This talk is dedicated to all those affected by the 2018 California fires.

SELECTED BIBLIOGRAPHY

- Dema, Oxana and Moeller, Aleidine Kramer, "Teaching culture in the 21st century language classroom" (2012). Faculty Publications: Department of Teaching, Learning and Teacher Education. 181. http://digitalcommons.unl.edu/teachlearnfacpub/181/
- Hmelo-Silver; Duncan; Chinn (2007). "Scaffolding and Achievement in Problem-Based and Inquiry Learning: A Response to Kirschner, Sweller, and Clark (2006)". *Educational Psychologist*. 42 (2): 99–107.
- Kirschner, P. A.; Sweller, J.; Clark, R. E. (2006). "Why minimal guidance during instruction does not work: an analysis of the failure of constructivist, discovery, problem-based, experiential, and inquiry-based teaching" (PDF). *Educational Psychologist*. 41 (2): 75–86.
- Kramsch. Claire (1993). *Context and Culture in Language Teaching.* Oxford and New York: Oxford University Press.
- Viakinnou-Brinson, Lucie, ed. (2018). Environment and Pedagogy in Higher Education. Maryland: Lexington books.
- Vygotsky, L.S. (1962) *Thought and Language*, Cambridge, MA: MIT Press.